



# opera

scheda tecnica  
specifications  
technisches datenblatt  
fiche technique  
caracteristicas tecnicas



### SCRIVANIE CON FIANCHI PANNELLATI:

Sono realizzate in truciolare ureico da 30 mm di spessore nobilitato con decorativi e resine melaminiche, rifinite perimetralmente con bordo a spessore in ABS. I fianchi sono collegati fra loro da una traversa metallica verniciata, predisposta per l'alloggiamento orizzontale dei cavi. Le scrivanie sono senza paragambe e poggiano su piedini regolabili.

### SCRIVANIE CON FIANCHI METALLICI A "T":

La struttura metallica è formata da due fianchi scatolati, con passacavi verticali, collegati tra loro da una traversa. L'insieme è realizzato in lamiera d'acciaio decapato e verniciato con polveri epossipoliestere polimerizzate in forno a 200° C. Il piano è realizzato in truciolare ureico da 30 mm di spessore nobilitato con decorativi e resine melaminiche, rifinite perimetralmente con bordo a spessore in ABS. La traversa è predisposta per l'alloggiamento orizzontale dei cavi. Le scrivanie poggiano su piedini regolabili.

### SCRIVANIE CON FIANCHI METALLICI A "V":

La struttura metallica è formata da due cavallotte in tubo da 40 mm collegate tra loro da una traversa. Tutto l'insieme è costruito in lamiera d'acciaio decapato e verniciato con polveri epossipoliestere polimerizzate in forno a 200° C. Il piano è realizzato in truciolare ureico da 30 mm di spessore nobilitato con decorativi e resine melaminiche, rifinite perimetralmente con bordo a spessore in ABS. La traversa è predisposta per l'alloggiamento orizzontale dei cavi. Le scrivanie poggiano su piedini regolabili. Le scrivanie con fianchi a "V" sono aggregabili per formare un sistema integrato con piani, per configurazioni singole o condivise amplifiabili all'infinito. Dotate di binario di supporto per: schermi, lampade, portamonitor, ecc.

### CASSETTIERE MELAMINICHE:

Le cassettiere melaminiche sono realizzate con pannelli in nobilitato da 18 mm di spessore, con top e frontali cassetti con bordo a spessore in ABS. Montano cassetti in metallo scorrevoli su guide a rulli, dotati di maniglie in ABS colore alluminio. All'interno si possono montare divisori metallici e vaschette portacancelleria in plastica. Sono provviste di serratura con chiusura simultanea di tutti i cassetti e di dispositivo antiribaltamento. Poggiano su ruote piroettanti.

### CASSETTIERE METALLICHE:

Le cassettiere metalliche sono completamente realizzate in lamiera d'acciaio decapato e verniciato con polveri epossipoliestere polimerizzate in forno a 200°C. Ad eccezione degli schedari che hanno guide a sfera con estrazione totale, montano tutte cassetti scorrevoli su guide metalliche a rulli, non sono dotati di maniglie e l'apertura avviene con presa laterale sui frontali. Possibilità di inserire all'interno divisori metallici e vaschette portacancelleria in plastica. Sono provviste di serratura con chiusura simultanea di tutti i cassetti e di dispositivo antiribaltamento. Poggiano su ruote piroettanti.

# codutti

MADE IN ITALY SINCE 1954



## opera

### ARMADI:

Sono realizzati in truciolare ureico nobilitato con decorativi e resine melaminiche. Numerose possibilità compositive caratterizzano gli armadi modulari, con larghezza variabile di 45 o 90 cm. Gli armadi hanno altezze di 80-120-160-200-240-280 cm. Hanno la possibilità di abbinare un top di finitura in nobilitato rifinito con bordo a spessore in ABS per uno o più armadi. Le ante con spessore 18 mm. sono in melaminico con bordo a spessore, montano cerniere con apertura a 110° ed hanno maniglie in ABS color alluminio; su richiesta sono fornibili le serrature a semi cariglione. Le ante in vetro trasparente sono temprate e hanno uno spessore di 5 mm. I cassetti schedario alloggiati all'interno delle ante, montano un telaio in acciaio verniciato e scorrono su guide telescopiche a sfera. I ripiani interni, hanno uno spessore di 25 mm. e frontalmente sono rifiniti con bordo a spessore in ABS. Sono disponibili anche i ripiani metallici. Gli schienali hanno uno spessore di 8 mm., con la stessa finitura dei fianchi per un utilizzo anche a centro stanza. Gli armadi poggiano su piedini registrabili dall'interno e sono predisposti all'unione laterale. Per motivi di sicurezza, tutti gli armadi usati singolarmente che contengono cassetti schedario, devono essere assicurati ad una parete di sostegno.

### COMPLEMENTI:

Gli schienali paragambe in lamiera verniciata sono oscillanti per evitare lo shock al contatto con le ginocchia del visitatore. Gli schermi fonoassorbenti hanno un telaio perimetrale in alluminio verniciato, frontalmente sono in melaminico o in multistrati rivestito in stoffa con all'interno del materiale fonoassorbente. Si possono montare portapenne, portacarte, portacd, ecc. Sono disponibili anche schermi in metracrilato colorato. I cavi sono raccolti con canalette orizzontali in lamiera verniciata da agganciare alla traversa e con vertebre verticali.



#### DESKS WITH PANELLED SIDES:

These desks are made of ureic chipboard 30 mm thick, featuring an upgraded finish with decorative designs and melamine resins, and all-around finished with full-width ABS edging. The side panels are connected by a lacquered metal crosspiece that is set up to contain cables horizontally. The desks do not include modesty panel and rest on adjustable feet.

#### DESKS WITH “T” METAL SIDES:

The metal frame consists of two box-type side panels with vertical cable channels connected by a crosspiece. The entire assembly is made of sheet steel pickled lacquered with epoxy polyester powder polymerized at 200°C. The desktop is made of ureic chipboard 30 mm thick, featuring an upgraded finish with decorative designs and melamine resins, and all-around finished with full-width ABS edging. The side panels are connected by a lacquered metal crosspiece that is set up to contain cables horizontally. The desks rest on adjustable feet.

#### DESKS WITH “V” METAL SIDES:

The metal frame consists of two “V” shape structures 30 mm thick, connected by a crosspiece. The entire assembly is made of sheet steel pickled lacquered with epoxy polyester powder polymerized at 200°C. The desktop is made of ureic chipboard 30 mm thick, featuring an upgraded finish with decorative designs and melamine resins, and all-around finished with full-width ABS edging. The crosspiece is set up to contain cables horizontally. The desks rest on adjustable feet. Desks with “V” shape sides can be grouped together to form an integrated system with desktops in single or shared configurations that can be expanded indefinitely. These desks are also equipped with a support rail for screens, lamps, monitor stands, etc.

#### MELAMINE DRAWER UNITS:

Melamine drawer units are made of laminated panels 18 mm thick and of top and drawer fronts full-width ABS edged. They feature metal drawers that slide on roller guides and are equipped with ABS handles with a lacquered aluminium finish. Internally, the drawers can be fitted with metal dividers and with plastic trays for writing materials. The units, which slide on castors, are equipped with a device to prevent overturning and a secure system that locks all the drawers simultaneously.

#### METAL DRAWER UNITS:

Metal drawer units are totally made of pickled steel sheet metal painted with epoxy-polyester powder varnish polymerised in a kiln at 200°C. Except for the filing drawers that have roller guides that can be pulled out completely, they all take drawers that slide on metal telescopic roller guides. Handles are not present because the drawers can be opened by a side grip on the fronts. It is possible to fit metal dividers and plastic stationary trays inside. The secure system allow to lock simultaneously all the drawers and a device to prevent overturning is also included. They rest on castors.

# codutti

MADE IN ITALY SINCE 1954



## opera

### CABINETS:

They are made of ureic chipboard upgraded with decorations and melamine resins. Great compositional possibilities characterises the modular cabinets: 45 or 90 cm wide and 80-120-160-200-240-280 cm tall. They can have a single finishing top covering several cabinets, which is made of an upgraded panel thick ABS edged. The doors are made of 18 mm melamine panel with a thick edge. They have hinges with a 110° opening and have ABS aluminium handles. Locks with a semi-chime are available on demand. The transparent glass doors are tempered and are 5-mm thick. The filing drawers housed inside the doors have a painted steel frame and run on telescopic guides. Shelves are 25-mm thick and at the front they are finished with a thick edge in ABS. Metal shelves are also available. The backs are 8 mm thick and have the same finish of the sides: this allows also a middle-room use of the cabinet. The cabinets rest on feet that are adjustable from inside and are designed for lateral connection. For safety reasons, all the cabinets containing filing drawers that are used individually, must be secured to a supporting wall.

### ACCESSORIES:

The leg-protecting modesty panel, made of painted sheet metal, can oscillate to prevent knees banging against them. The sound-proof screens have a all-around painted aluminium frame and, at the front, they can be made of melamine or of multilayered covered panel, with sound-proof material inside. It's possible to install pen-holders, card-holders, cd-holder, etc. Screens made of coloured methacrylate are also available. The cables can be housed in horizontal channels made of painted metal to clasp to the crosspiece or in the vertical cable conduit.



#### SCHREIBTISCHE MIT VERTÄFELTEN SEITENTEILEN:

Aus 30 mm starken, mit Harnstoffkleber verleimten Spanplatten, veredelt mit Dekorelementen und Melaminharzen und mit dicker umlaufender Kante aus ABS. Die Seitenteile sind mit einem lackierten Metallholm miteinander verbunden, welche die horizontale Unterbringung der Kabel ermöglicht. Die Schreibtische sind ohne Verkleidung des Beinbereichs und stehen auf verstellbaren Füßen.

#### SCHREIBTISCHE MIT T-FÖRMIGEN SEITENTEILEN AUS METALL:

Die Metallstruktur besteht aus zwei kastenförmigen Seitenteilen mit vertikalen Kabelführungen, die mit einem Holm miteinander verbunden sind. Das Ganze besteht aus abgebeiztem Stahlblech mit bei 200° im Ofen polymerisierter Pulverbeschichtung aus Epoxid-Polyester. Die Schreibtischfläche ist aus 30 mm starker, mit Harnstoffkleber verleimter Spanplatte, veredelt mit Dekorelementen und Melaminharzen und mit dicker umlaufender Kante aus ABS. Der Holm ist für die horizontale Unterbringung der Kabel vorbereitet. Die Schreibtische stehen auf verstellbaren Füßen.

#### SCHREIBTISCHE MIT V-FÖRMIGEN SEITENTEILEN AUS METALL:

Die Metallstruktur besteht aus zwei mit einem Holm miteinander verbundenen 40 mm Rohren. Das Ganze besteht aus abgebeiztem Stahlblech mit bei 200°C im Ofen polymerisierter Pulverbeschichtung aus Epoxid-Polyester. Die Schreibtischfläche ist aus 30 mm starker, mit Harnstoffkleber verleimter Spanplatte, veredelt mit Dekorelementen und Melaminharzen und mit dicker umlaufender Kante aus ABS. Der Holm ist für die horizontale Unterbringung der Kabel vorbereitet. Die Schreibtische stehen auf verstellbaren Füßen. Die Schreibtische mit v-förmigen Seitenteilen sind zusammenstellbar, um eine durchgehende Arbeitsfläche für einzelne oder getrennte, unendlich kombinierbare Konfigurationen zu bilden. Mit Halteschienen für: Trennschirme, Lampen, Monitorhalterungen, usw.

#### MELAMIN-SCHUBLADENMÖBEL:

Die Melamin-Schublademöbel bestehen aus 18 mm starken veredelten Platten. Die Tops und Schubladenfronten sind mit dicker umlaufender Kante aus ABS. Die Schubladen aus Metall gleiten auf Rollenführungen und haben Griffe aus aluminiumfarbenen lackiertem ABS. Im Innern können Unterteilungen aus Metall und Schalen für Schreibwaren aus Plastik eingebaut werden. Mit Schlössern zum gleichzeitigen Schließen aller Schubladen und mit Kippsicherung. Das Möbel ist auf Drehrollen montiert.

#### METALL-SCHUBLADENELEMENTE:

Die Schubladenelemente aus Metall bestehen ganz aus abgebeiztem Stahlblech mit bei 200°C im Ofen polymerisierter Pulverbeschichtung aus Epoxid-Polyester. Die Schubladen gleiten auf Rollenführungen, mit Ausnahme der Karteikästen, die Kugelführungen mit Vollauszug haben; sie haben keine Griffe und werden durch seitlichen Druck auf die Schubladenfronten geöffnet. Im Innern können Unterteilungen aus Metall und Plastikschalen für Schreibwaren eingebaut werden. Mit Schlössern zum gleichzeitigen Schließen aller Schubladen und mit Kippsicherung. Das Möbel ist auf Drehrollen montiert.

# codutti

MADE IN ITALY SINCE 1954



## opera

### SCHRÄNKE:

Aus mit Harnstoffkleber verleimten Spanplatten, veredelt mit Dekorelementen und Melaminharzen. Die modularen Schränke bieten zahlreiche Kompositionsmöglichkeiten mit Breiten von 45 oder 90 cm. Die Schränke haben Höhen von 80-120-160-200-240-280 cm. Sie können mit veredelten Abschlussplatten mit dicker umlaufender Kante aus ABS für einen oder mehrere Schränke kombiniert werden. Die 18 mm starken Türen sind aus Melamin mit dicker Kante, haben Scharniere mit 110° Öffnung und Griffe aus aluminiumfarbenen lackiertem ABS. Auf Wunsch mit Schlössern lieferbar. Die 5 mm starken Türen sind aus gehärtetem, transparentem Glas. Die in den Türen untergebrachten Karteiauszüge haben einen Rahmen aus lackiertem Stahl und gleiten auf Teleskopführungen. Die 25 mm starken Einlegeböden sind höhenverstellbar und an den Fronten mit dicken Kanten aus ABS ausgestattet. Es stehen auch Einlegeböden aus Metall zur Verfügung. Für freies Aufstellen im Raum haben die 8 mm starken Rückwände dieselbe Fertigung wie die Seitenteile. Die Schränke stehen auf von Innen verstellbaren Füßen und sind für die seitliche Verbindung vorbereitet. Aus Sicherheitsgründen müssen einzeln aufgestellte Schränke mit Karteiauszügen an einer Stützwand gesichert werden.

### EINRICHTUNGSZUBEHÖR:

Die Verkleidung des Beinbereichs aus lackiertem Blech ist beweglich, damit Schocks beim Berühren mit den Knien vermieden werden. Die schallschluckenden Trennschirme haben einen umlaufenden Rahmen aus lackiertem Aluminium, die Fronten sind aus Melamin oder Verbundplatten mit Stoffbezug und Styroporkern. Es können Behälter für Schreibzeug, Papier, CDs, usw. montiert werden. Es können auch Trennschirme aus farbigem Methacrylat geliefert werden. Die Kabel werden in horizontalen Kabelkanälen aus lackiertem Blech untergebracht, die mit vertikalen Elementen am Holm angehängt werden.



### BUREAUX AVEC PIÉTEMENTS EN PANNEAU AGGLOMÉRÉ:

Ils sont réalisés en aggloméré à faible émission surfacé mélaminé de 30 mm d'épaisseur, finis avec chants en ABS. Les piétements sont assemblés au moyen d'une traverse métallique peinte, prévue pour le logement horizontal des câbles. Les bureaux n'ont pas de panneau de modestie et s'appuient sur des vérins réglables.

### BUREAUX AVEC PIÉTEMENTS MÉTALLIQUES EN « T »:

La structure métallique est formée de deux piétements-caissons munis de chemins de câbles verticaux, assemblés au moyen d'une traverse. L'ensemble est réalisé en tôle d'acier décapée et peinte par poudres époxy polyester polymérisées au four à 200° C. Le plateau est réalisé en aggloméré à faible émission surfacé mélaminé de 30 mm d'épaisseur, fini avec chants en ABS. La traverse est prévue pour le logement horizontal des câbles. Les bureaux s'appuient sur des vérins réglables.

### BUREAUX AVEC PIÉTEMENTS MÉTALLIQUES EN « V »:

La structure métallique est formée de deux piétements en tube de 40 mm, assemblés au moyen d'une traverse. L'ensemble est réalisé en tôle d'acier décapée et peinte par poudres époxy polyester polymérisées au four à 200° C. Le plateau est réalisé en aggloméré à faible émission surfacé mélaminé de 30 mm d'épaisseur, fini avec chants en ABS. La traverse est prévue pour le logement horizontal des câbles. Les bureaux s'appuient sur des vérins réglables. Les bureaux avec piétements en « V » peuvent être utilisés pour former un système intégré avec les plateaux selon des configurations individuelles ou partagées, modulables à l'infini. Ils sont munis d'un rail de support pour : écrans, lampes, porte-écran d'ordinateur, etc.

### CAISSONS EN MÉLAMINÉ:

Ces caissons sont réalisés avec des panneaux en mélaminé décor bois de 18 mm d'épaisseur, avec dessus et façades des tiroirs avec chants en ABS. Les tiroirs en métal sont montés sur des glissières à galets et sont munis de poignées en ABS peint aluminium. À l'intérieur, il est possible de monter des séparateurs métalliques et des organisateurs de tiroir en plastique. Ils sont munis d'une serrure avec fermeture simultanée de tous les tiroirs et d'une sécurité anti-basculement. Montés sur roulettes pivotantes.

### CAISSONS MÉTALLIQUES:

Les caissons métalliques sont entièrement réalisés en tôle d'acier décapée et peinte par poudres époxy polyester polymérisées au four à 200 °C. Les tiroirs sont montés sur glissières à galets, sauf les tiroirs à dossiers suspendus, qui sont montés sur glissières à billes à extraction totale ; il n'y a pas de poignée, l'ouverture s'effectuant par prise latérale sur les façades. À l'intérieur, il est possible de monter des séparateurs métalliques et des organisateurs de tiroir en plastique. Ils sont munis d'une serrure avec fermeture simultanée de tous les tiroirs et d'une sécurité anti-basculement. Ils sont montés sur roulettes pivotantes.



### ARMOIRES:

Elles sont réalisées en aggloméré à faible émission surfacé mélaminé. Avec leur largeur de 45 ou 90 cm, les armoires modulaires permettent de réaliser de nombreuses compositions. Les armoires sont réalisées avec des hauteurs de 80-120-160-200-240-280 cm. Il est possible d'associer un dessus de finition en mélaminé décor bois fini avec chants en ABS pour une ou plusieurs armoires. Les portes, de 18 mm d'épaisseur, sont réalisées en mélaminé avec chants plaqués. Elles montent des charnières avec ouverture à 110° et des poignées en ABS peintes aluminium. Des serrures à crémone sont disponibles sur demande. Les portes en verre transparent sont en verre trempé de 5 mm d'épaisseur. Les tiroirs à dossiers suspendus à l'intérieur des portes ont un châssis en acier laqué et coulissent sur des glissières télescopiques. Les étagères internes, de 25 mm d'épaisseur et avec chant antérieur ABS, sont réglables en hauteur. Des étagères métalliques sont également disponibles. Les panneau arrière de 8 mm d'épaisseur sont réalisés avec la même finition que les côtés, pour un éventuel positionnement en milieu de pièce. Les armoires reposent sur des vérins réglables depuis l'intérieur et sont prévues pour la jonction latérale. Pour des raisons de sécurité, toutes les armoires utilisées individuellement contenant des tiroirs à dossiers suspendus doivent être fixées à une cloison de soutien.

### COMPLÉMENTS:

Les panneaux de modestie en tôle peinte sont du type basculant, afin d'éviter des chocs aux genoux. Les écrans d'insonorisation sont réalisés avec un cadre extérieur en aluminium peint, les faces externes sont en mélaminé ou en contreplaqué revêtu en tissu, la couche interne en polystyrène. Ils peuvent accueillir des pots à crayons, porte-documents, range-cd, etc. Des écrans en méthacrylate coloré sont également disponibles. Les câbles sont réunis au moyen de chemins horizontaux en tôle peinte à monter sur la traverse et de vertèbres de remontée.



### ESCRITORIOS CON COSTADOS DE PANEL:

Están realizados con aglomerado ureico de 30 mm. de espesor ennoblecido con decoraciones y resinas de melamina, acabados perimetralmente con borde de espesor en ABS. Los costados están conectados entre sí mediante un travesaño metálico barnizado, preparado para alojar horizontalmente los cables. Los escritorios no tienen protección para las piernas y se apoyan sobre patas regulables.

### ESCRITORIOS CON COSTADOS METÁLICOS EN “T”:

La estructura metálica está formada por dos costados con pasacables verticales conectados entre sí mediante un travesaño. El conjunto está realizado en chapa de acero decapado y barnizado con polvos epoxipoliéster polimerizados en horno a 200° C. El sobre está realizado con aglomerado ureico de 30 mm. de espesor ennoblecido con decoraciones y resinas de melamina, acabados perimetralmente con borde de espesor en ABS. El travesaño está preparado para alojar horizontalmente los cables. Los escritorios se apoyan sobre patas regulables.

### ESCRITORIOS CON COSTADOS METÁLICOS EN “V”:

La estructura metálica está formada por dos caballetes de tubo de 40 mm. conectados entre sí mediante un travesaño. Todo el conjunto está realizado en chapa de acero decapado y barnizado con polvos epoxipoliéster polimerizados en horno a 200° C. El sobre está realizado con aglomerado ureico de 30 mm. de espesor ennoblecido con decoraciones y resinas de melamina, acabados perimetralmente con borde de espesor en ABS. El travesaño está preparado para alojar horizontalmente los cables. Los escritorios se apoyan sobre patas regulables. Los escritorios con costados en “V” se pueden combinar para formar un sistema integrado con planos, para configuraciones individuales o compartidas ampliables hasta el infinito. Tienen un raíl de soporte para: pantallas, lámparas, portapantalla, etc.

### CAJONERAS DE MELAMINA:

Las cajoneras de melamina están realizadas con paneles de melamina de 18 mm. de espesor, con el tablero y el frente de los cajones con borde de espesor en ABS. Llevan cajones de metal deslizables sobre raíles de rodillos, dotados de tiradores en ABS de color aluminio. En el interior se pueden montar divisorios metálicos y bandejas para artículos de oficina de plástico. Tienen cerraduras de cierre simultáneo de todos los cajones y dispositivo antivuelco. Se apoyan sobre ruedas pivotantes.

### CAJONERAS DE METAL:

Las cajoneras de metal están completamente realizadas con chapa de acero decapado y pintado con polvo epoxi/poliéster polimerizado en en horno a 200°C. Excepto los ficheros que tienen correderas de bolas con extracción total, todas tienen cajones que se deslizan sobre correderas metálicas de rodillos, no tienen tiradores y se abren agarrando el frente por la parte lateral. En su interior se pueden instalar divisorios metálicos y bandejas de plástico para el material de oficina. Están dotadas con cerradura de cierre simultáneo de todos los cajones y dispositivo antivuelco. Se apoyan sobre ruedas pivotantes.



### ARMARIOS:

Están realizados con aglomerado ureico ennoblecido con decoraciones y resinas de melamina. Un gran número de posibilidades de composición caracterizan los armarios modulares, con ancho variable de 45 ó 90 cm. Los armarios tienen una altura de 80-120-160-200-240-280 cm. Pueden combinar un tablero de acabado de melamina acabada con borde de espesor en ABS para uno o más armarios. Las puertas con espesor de 18 mm son de melamina con borde de espesor, montan bisagras con apertura de 110° y tienen tiradores en ABS color aluminio, por encargo se pueden entregar las cerraduras de semi carillón. Las puertas de cristal transparente están templadas y tienen un espesor de 5 mm. Los cajones archivadores alojados en el interior de las puertas, montan un marco de acero barnizado y se deslizan sobre guías de bola telescópicas. Los estantes interiores tienen un espesor de 25 mm y frontalmente están acabados con borde de espesor en ABS. Están disponibles también estantes metálicos. Las traseras tienen un espesor de 8 mm, con el mismo acabado de los costados para poder utilizarlos también en el centro de la habitación. Los armarios se apoyan sobre patas regulables desde el interior y están preparados para la unión lateral. Por motivos de seguridad, todos los armarios utilizados individualmente que tienen cajones archivadores, deben asegurarse a una pared de sujeción.

### COMPLEMENTOS:

Las traseras para proteger las piernas en chapa barnizada son oscilantes para evitar el golpe al entrar en contacto con las rodillas del visitante. Las pantallas fonoabsorbentes tienen un bastidor perimetral de aluminio barnizado, frontalmente son de melamina o de multicapas recubiertas de tela con en el interior del material fonoabsorbente. Se pueden montar portaplumas, portapapels, portacd, etc. Están también disponibles pantallas de metracrilato de colores. Los cables se recogen en unas canaletas horizontales de chapa barnizada que se enganchan en el travesaño y con vértebras verticales.